

SSAB

VASTAANOTTOTODISTUS INSPECTION CERTIFICATE

1/3
796110-004
12.06.2018

EN 10 204-3.1 (2004)

Tilauksen
KONTINO OY AB
PL 27Tilauksen
01301 VANTAA FINLAND
Tilauksen
1111849Tilauksen
TilauksenVastaanottaja
OY KONTINO AB
HAKINTIE 6
01380 VANTAA FINLAND
Alustavaan merkkiTilauksen
796110Tilauksen
Tilauksen

Lähetysmerkki

DOMEX 355MCD

Tilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
TilauksenTilauksen
Tilauksen

Raabe Steel Works

Tilauksen ja tarkastus

Tilauksen ja tarkastus

MINNA VALKAMA

Tilauksen ja tarkastus

Tilauksen ja tarkastus

Tilauksen ja tarkastus

Tilauksen ja tarkastus

Tilauksen ja tarkastus

Tilauksen ja tarkastus

Tilauksen todistamme, että toimitus on tilauksen mukainen.
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.Yhteystiedot
YhteystiedotPuhelin
PuhelinPostiosoite
Postiosoite

Tilauksen ja tarkastus

Tilaaja Purchaser KONTINO OY AB PL 27 01301 VANTAA FINLAND Tilaus nro Order No. 1111849	Tilauksen vahvistus Order Confirmation 79611U	Vastaanottaja Consignee OY KONTINO AB HAKINTIE 8 01380 VANTAA FINLAND Asiakkaan merkki Shipping mark	Päivämäärä Date 13.06.2018 AMT Valmistajan merkki Mark of the Manufacturer
--	--	--	--



Laji Grade SSAB DOMEX 355MC D	Lisävaatimukset Additional requirements Jatkuvaalattua happitettä Oxygen steel, continuous casting Fully killed, Fine grain practiced
----------------------------------	--

Laatuohje Quality Specifications
HSF FINE GRAIN STEEL MEETS REQ.OF EN10149-2 S355MC

Pos. Item	Suojatus Kera nro Cast test No	T-tila Cond	Venokoe Tensile test					REH MPa	REL MPa	RT05 MPa	RP02 MPa	RM MPa	A %	REH / RM	RM * A5	RAZ %	Keskiläro Average	Talvituskoe Bend test		Huom Nb	Päästö Tempering °C
			K2	°C	K3	°C	K4											K5	D = X t		
020	17881	031	TM	32				415				485	34					32	0.5		
030	17879	011	TM	32								484	32					32	0.5		
030	17879	021	TM	32								486	32					32	0.5		

K2: 32-CENTRE, LONGITUDINAL
K5: 32=120 MM WIDE BEND TEST

Pos. Item	Säädin k. erä nro Cast. test No	Isukoe Impact test			FA %						LE (mm)			Erikoiskokeet Special tests			Huom Nb	Päästö Tempering °C		
		K3	°C	1	2	3	Keskiläro Average	W (mm)	1	2	3	Keskiläro Average	K4	°C	1	2			Keskiläro Average	
FA = Sitäimurumun osuus Shear fracture appearance																				
LE = Polittainen laajenema Lateral Expansion																				
030	17879	011	137	-020	104	113	106	108												
030	17879	021	137	-020	107	104	106	106												
K3: 137=CH-V(U),TX10,CENTRE, LONGIT, KV600																				

Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and inspection

Minna Valkama

MINNA VALKAMA

Välituote tarkastaja Authorized inspection representative
Yrityksen nimi Company Name: SSAB Europe Oy
Kotipaikka Registered Office: HAMENLINNA

Osoite Address: PL 93, P.O Box 93
FIN-02101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911
+358 20 5911

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Tämän todistuksen, että toimitus on tilauksen mukainen.
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.



ANALYYSITODISTUS ANALYSIS CERTIFICATE
ANALYSEBESCHNEIDUNG COMPOSITIO CHIMIQUE CERTIFICAT
СЕРТИФИКАТ АНАЛИЗА

3/3
796110-004
12.06.2018

Analyysi % Chemical composition % Chemisch Zusammensetzung % Composition Chimique % Анализа состав % (*-ppm)												Päivämäärä Date Datum Date Date 13.06.2018 AMT											
Sulatus nro Cast No Schmelz Nr No de coulee № Плавки		Koe nro Test No Prüf Nr Essai No № Проб		Posilio Item Pos. Cag Cag Cag		C		SI		MN		P		S		AL		NB		V		TI	

17881	020	.19	.056	.01	0.70	.011	.004	.031	.024	.004	.001
17879	030	.20	.063	.02	0.70	.011	.004	.035	.025	.008	.001

CEQ=C+MN/6+(CR+MO+V)/5+(NI+CU)/15

Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus
Prüfung und Kontrolle
Essais et Contrôle

Minna Valkama

MINNA VALKAMA
Valtuutettu tarkastaja
Sachverständiger
Yhtiön nimi Company Name
Kotipaikka Registered Office

Authorized inspection representative
Inspector autorisé

Osasto Address:
FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone:
020 5911
+358 20 5911

Steel manufactured and supplied by Raabe Steel Works is free from radiation.
Производимая и поставляемая «Раабе Стeel Воркс» в радиационно-
защитный срок не превышает пределов.

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

DISPATCH LIST/PACKING LIST

Number	Date	Loading order number
79611U04	12.06.2018	72322
Customer's order		
1111849		

Consignee	Buyer
OY KONTINO AB	KONTINO OY AB
HAKINTIE 6	PL 27
01380 VANTAA FINLAND	01301 VANTAA FINLAND

Country of origin	Country of destination
FINLAND	FINLAND

Terms of delivery
DAP (INCOTERMS 2010)
HAKKILA

Mode of delivery
TRUCK
Final destination
HAKKILA

Marks and numbers

Number and description of goods	Weight
183 HOT ROLLED STEEL PLATES IN BUNDLES, PICKLED	31200 KG

PART DELIVERY

Invoicing weight
ACTUAL

Item	Quality specification	Charge	Packages	Pcs	Weight kg
	H.R. STEEL IN BUNDLES CUT LENGTHS MILL EDGES PICKLED				
	SSAB DOMEX 355MC D .				
	XD355048P				
020	4.00 1500 3000 17881 031	11	P001	16	2265
	17881 031	13	P002	16	2260
		*		32	4525
	XD355058P				
030	5.00 1500 3000 17879 011	11	P003	13	2295
	17879 011	12	P004	13	2295
	17879 011	13	P005	13	2295
	17879 011	14	P006	13	2295
	17879 011	15	P007	13	2300
	17879 011	16	P008	12	2120
	17879 011	17	P009	12	2120
	17879 011	18	P010	12	2120
	17879 011	19	P011	12	2120
	17879 011	20	P012	12	2120
	17879 021	11	P013	13	2300
	17879 021	12	P014	13	2295
		*		151	26675
CONSIGNMENT TOTAL			***	14	183
					31200

DISPATCH LIST/PACKING LIST

Number Date Loading order number
 79611U04 12.06.2018 72322
 Customer's order:

1111849

Item	Quality specification	Charge	Packages	Pcs	Weight kg
------	-----------------------	--------	----------	-----	-----------

CN	ITEMS
72085390	020
72085299	030